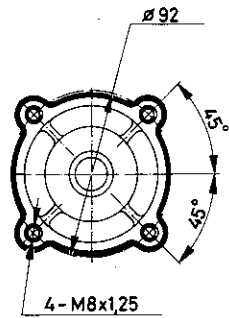
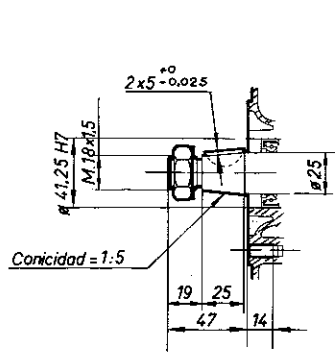
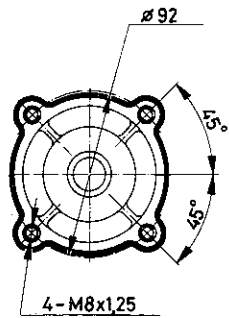
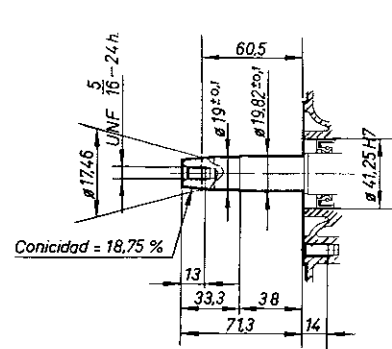


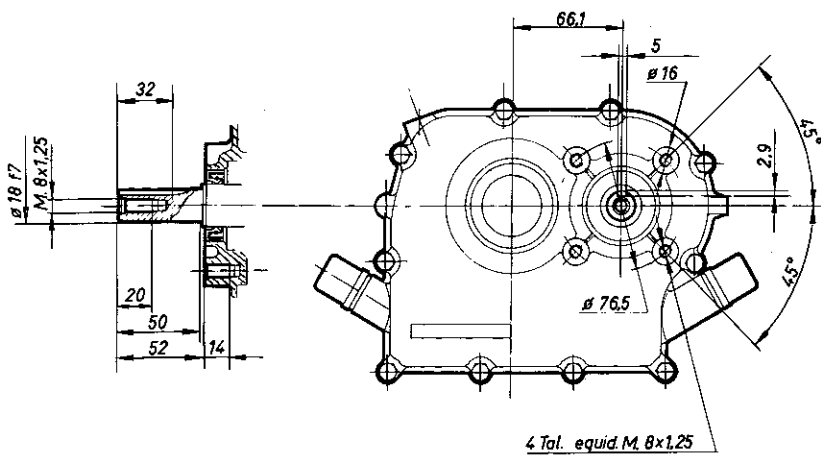
MOTORES MOTEURS ENGINES	REF. N.º - CANTIDAD							REF. N.º - QUANTITÉ							PART. N.º - QUANTITY						
	F-158 F-158.40	F-190 F-190.40	F-158.10	F-190.10	F-158.20	F-190.20	F-158.30	F-190.30	F-158.50	F-190.50	F-158.60	F-190.60	F-158.60E	F-190.60E	F-158.70	F-190.70	F-158.70E	F-190.70E	F-158.70F	F-190.70F	
CONJUNTO CIGÜEÑAL ENSEMBLE VILEBREQUIN CRANKSHAFT ASSEMBLY	11026-1	15536-1	12172-1	15554-1	—	—	12498-1	15565-1	13684-1	15568-1	14419-1	15571-1	14419-1	15571-1	14836-1	15574-1	14836-1	15574-1	14836-1	15574-1	
CIGÜEÑAL VILEBREQUIN CRANKSHAFT	11027-1	15537-1	12173-1	15555-1	12187-1	15563-1	12499-1	15566-1	13685-1	15569-1	14420-1	15572-1	14420-1	15572-1	14837-1	15575-1	14837-1	15575-1	14837-1	15575-1	
CHAVETA CLAVETTE KEY	1893-1	1893-1	—	—	12441-1	12441-1	—	—	12441-1	12441-1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
PLATINA ACOPLAMIENTO BRIDE ACCOUPLEMENT COUPLING FLANGE	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14422-1	14422-1	—	—	14834-1	14834-1	14835-1	14835-1	
JUNTA PLATINA JOINT BRIDE FLANGE GASKET	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14423-1	14423-1	—	—	14423-1	14423-1	14423-1	14423-1	
TORNILLO VIS SCREW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16352-4	16352-4	—	—	7942-4	7942-4	7942-4	7942-4	
ARANDELA RONDELLE WASHER	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4476-4	4476-4	4476-4	4476-4	



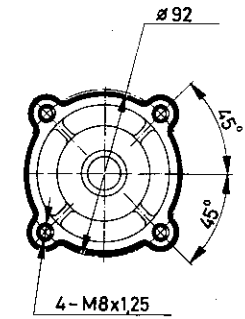
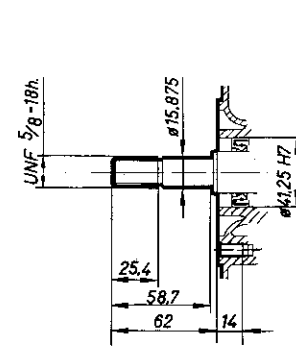
F-158
F-190



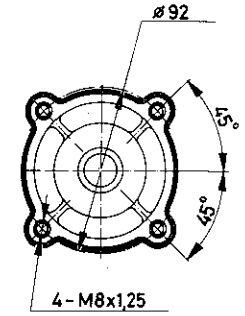
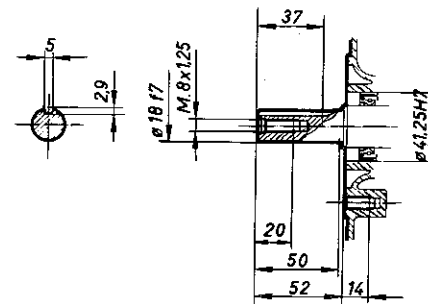
F-158.10
F-190.10



F-158.20
F-190.20

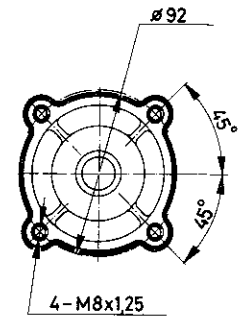
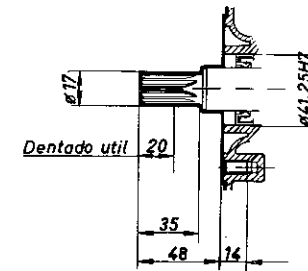


F-158.30
F-190.30



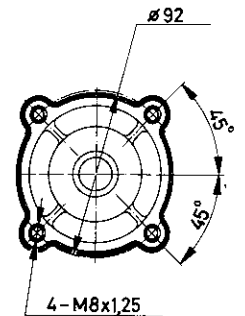
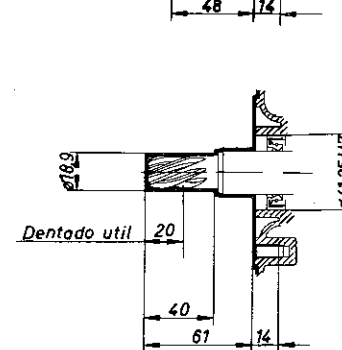
F-158.50
F-190.50

Z	9
M	1,5
ØP	14,38
α	20°



F-158.60
F-190.60

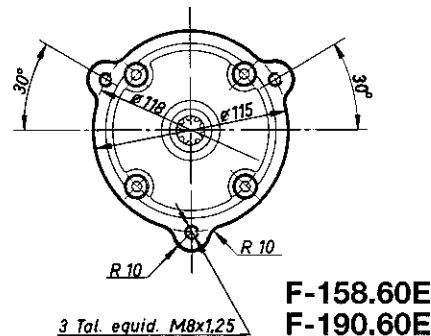
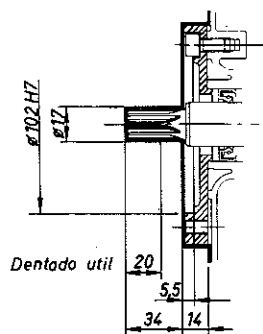
Z	9
M	1,5
ØP	14,67
α	20°
β	23°



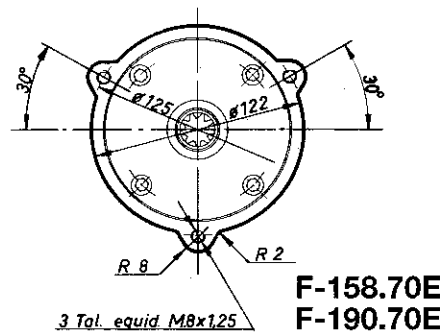
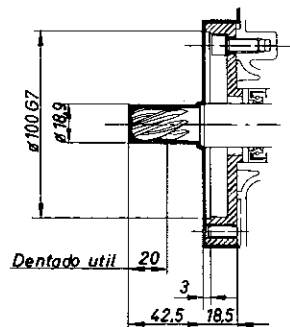
F-158.70
F-190.70

F-158/F-190

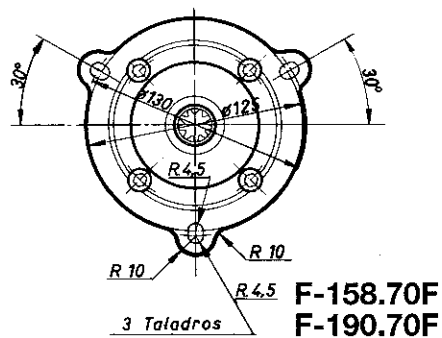
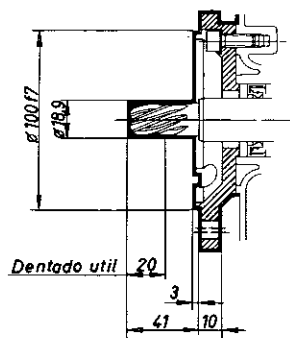
FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
	13222	Juego de juntas y retenes F-158 <i>Jeu de joints et bagues de rétention F-158</i> Set of gaskets and fasteners F-158	1
	16379	Juego de juntas y retenes F-190 <i>Jeu de joints et bagues de rétention F-190</i> Set of gaskets and fasteners F-190	1
1	16026	Conjunto depósito combustible y tapón F-158 <i>Ensemble réservoir et bouchon F-158</i> Fuel tank and cap F-158	1
	16027	Conjunto depósito combustible y tapón F-190 <i>Ensemble réservoir et bouchon F-190</i> Fuel tank and cap F-190	1
2	11446	Conjunto tapón depósito <i>Ensemble bouchon réservoir</i> Fuel tank plug assembly	1
3	11046	Depósito combustible F-158 <i>Réservoir combustible F-158</i> Fuel tank F-158	1
	15948	Depósito combustible F-190 <i>Réservoir combustible F-190</i> Fuel tank F-190	1
4	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	4
5	11055	Arandela abanico J 8,4 <i>Rondelle J 8,4</i> Washer J 8,4	4
6	11049	Soporte depósito <i>Support réservoir</i> Fuel tank support	1
7	12104	Arandela plana <i>Rondelle</i> Washer	4
8	11114	Arandela plana B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	4
9	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	4
10	10083	Tuerca M6 x 1 <i>Ecrou M6 x 1</i> Nut M6 x 1	4
11	10065	Grifo <i>Robinet</i> Fuel cock	1
12	11325	Tubo combustible <i>Tuyau combustible</i> Fuel pipe	1
13	14225	Abrazadera elástica <i>Bride élastique</i> Elastic bracket	2
14	2738	Tornillo M6 x 10 <i>Vis M6 x 10</i> Screw M6 x 10	3



Z	9
M	1,5
ØP	14,38
α	20°



Z	9
M	1,5
ØP	14,67
α	20°
β	23°



Z	9
M	1,5
ØP	14,67
α	20°
β	23°

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
15	11051	Arandela abanico J 6,4 Rondelle J 6,4 Washer J 6,4	3
16	11447	Clip Collier de fixation Clip	1
17	10122	Pasacables D 5 Goupille D 5 Cable pin D 5	1
18	11050	Envolvente Couvercle Housing	1
19	15984	Grupo estator Groupe stator Complete stator	1
20	11054	Arandela abanico J 5,3 Rondelle J 5,3 Washer J 5,3	2
21	10066	Tornillo M5 x 20 Vis M5 x 20 Screw M5 x 20	2
22	11008	Anillo retención 20 x 35 x 7 Bague de rétention 20 x 35 x 7 Retainer ring 20 x 35 x 7	1
23	11105	Arandela muelle B 14 Rondelle B 14 Washer B 14	1
24	2915	Tuerca M14 x 1,5 Ecrou M14 x 1,5 Nut M14 x 1,5	1
25	11016	Voluta y piezas fijas Couvre volant et pièces fixes Cover and fixed parts	1
26	11448	Distanciador Entretoise Spacer	1
27	11778	Botón de paro Bouton de stop Stop button	1
28	11114	Arandela plana B 6 Rondelle B 6 Washer B 6	4
29	11051	Arandela abanico J 6,4 Rondelle J 6,4 Washer J 6,4	4
30	11052	Tornillo M6 x 12 Vis M6 x 12 Screw M6 x 12	4
31	10668	Arranque reversible Lanceur à retour automatique Recoil starter	1
32	11114	Arandela plana B 6 Rondelle B 6 Washer B 6	4

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
33	11051	Arandela abanico J 6,4 Rondelle J 6,4 Washer J 6,4	4
34	8097	Tornillo M6 x 10 Vis M6 x 10 Screw M6 x 10	4
35	10786	Carcasa Carcasse Chassis	1
36	10787	Arandela junta Rondelle Washer	1
37	10788	Muelle recuperación Ressort de retour Spring	1
38	10789	Polea cable Poulie câble Cable pulley	1
39	10790	Muelle gatillo Ressort détente Clamp spring	1
40	10791	Gatillo Détente Clamp	1
41	10792	Disco fricción Disque embrayage Clutch disc	1
42	10793	Polea Poulie Pulley	1
43	10083	Tuerca M6 x 1 Ecrou M6 x 1 Nut M6 x 1	1
44	11101	Arandela muelle B 6 Rondelle B 6 Washer B 6	1
45	10794	Conjunto empuñadura y cuerda Ensemble poignée et corde Grip and cord assembly	1
46	10795	Cuerda Corde Cord	1
47	10796	Empuñadura Poignée Grip	1
48	10084	Tornillo M6 x 16 Vis M6 x 16 Screw M6 x 16	3
49	11051	Arandela abanico J 6,4 Rondelle J 6,4 Washer J 6,4	3
50	15982	Conjunto volante Ensemble volant Flywheel assembly	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
51	15983	Volante Volant Flywheel	1
52	11039	Masa polar Masse polaire Polar ground	1
53	11102	Arandela muelle B 8 Rondelle ressort B 8 Washer B8	2
54	11053	Tornillo M8 x 30 Vis M8 x 30 Screw M8 x 30	2
55	5244	Arandela junta Rondelle Gasket washer	2
56	8164	Tornillo M 14 x 13 Vis M 14 x 13 Screw M 14 x 13	2
57	11029	Conjunto biela F.-158 Ensemble bielle F-158 Connecting rod assembly F-158	1
	14335	Conjunto biela -0,25 F-158 Ensemble bielle -0,25 F-158 Connecting rod assembly -0,25 F-158	1
	15539	Conjunto biela F-190 Ensemble bielle F-190 Connecting rod assembly F-190	1
	16386	Conjunto biela -0,25 F-190 Ensemble bielle -0,25 F-190 Connecting rod assembly -0,25 F-190	1
58	11031	Tornillo biela Vis bielle Connecting rod screw	2
59	11032	Arandela muelle A 7 Rondelle A 7 Washer A 7	2
60	11071	Cuchara de biela Poche de bielle Connecting rod dipper	1
61	11030	Biela F.-158 Bielle F.-158 Connecting rod	1
	13305	Biela -0,25 F-158 Bielle -0,25 F-158 Connecting rod -0,25 F-158	1
	15540	Biela F-190 Bielle F-190 Connecting rod F-190	1
	15576	Biela -0,25 F-190 Bielle -0,25 F-190 Connecting rod -0,25 F-190	1
62	14123	Conjunto émbolo Ø 60 F.-158 Ensemble piston Ø 60 F.-158 Piston assembly Ø 60 F.-158	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
	13228	Conjunto émbolo Ø 60,5 F-158 Ensemble piston Ø 60,5 F-158 Piston assembly Ø 60,5 F-158	1
	15541	Conjunto émbolo Ø 65 F-190 Ensemble piston Ø 65 F-190 Piston assembly Ø 65 F-190	1
	16381	Conjunto émbolo Ø 65,5 F-190 Ensemble piston Ø 65,5 F-190 Piston assembly Ø 65,5 F-190	1
63	12445	Conjunto juego aros Ø 60 F-158 Ensemble jeu de segments Ø 60 F-158 Set of rings Ø 60 F-158	1
	13230	Conjunto juego aros Ø 60,5 F-158 Ensemble jeu de segments Ø 60,5 F-158 Set of rings Ø 60,5 F-158	1
	15543	Conjunto juego aros Ø 65 F-190 Ensemble jeu de segments Ø 65 F-190 Set of rings Ø 65 F-190	1
	16382	Conjunto juego aros Ø 65,5 F-190 Ensemble jeu de segments Ø 65,5 F-190 Set of rings Ø 65,5 F-190	1
64	7454	Anillo elástico Anneau élastique (circlip) Flexible ring	2
65	13377	Eje émbolo F.-158 Axe du piston F.-158 Piston axis F-158	1
	15912	Eje émbolo F-190 Axe du piston F-190 Piston axis F-190	1
66	14124	Émbolo Ø 60 F.-158 Piston Ø 60 F.-158 Piston Ø 60 F.-158	1
	13229	Émbolo Ø 60,5 F-158 Piston Ø 60,5 F-158 Piston Ø 60,5 F-158	1
	15542	Émbolo Ø 65 F-190 Piston Ø 65 F-190 Piston Ø 65 F-190	1
	16380	Émbolo Ø 65,5 F-190 Piston Ø 65,5 F-190 Piston Ø 65,5 F-190	1
67	12448	Aro desengrase cromado 60 x 4 x 2,3 F-158 Segment de dégraissage 60 x 4 x 2,3 F-158 Grease removing ring 60 x 4 x 2,3 F-158	1
	13233	Aro desengrase cromado 60,5 x 4 x 2,3 F-158 Segment de dégraissage 60,5 x 4 x 2,3 F-158 Grease removing ring 60,5 x 4 x 2,3 F-158	1
	15546	Aro desengrase cromado 65 x 4 x 2,3 F-190 Segment de dégraissage 65 x 4 x 2,3 F-190 Grease removing ring 65 x 4 x 2,3 F-190	1
	16385	Aro desengrase cromado 65,5 x 4 x 2,3 F-190 Segment de dégraissage 65,5 x 4 x 2,3 F-190 Grease removing ring 65,5 x 4 x 2,3 F-190	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
68	12447	Aro rascador 60 x 2 x 2,55 F-158 Segment racloir 60 x 2 x 2,55 F-158 Scraper ring 60 x 2 x 2,55 F-158	1
	13232	Aro rascador 60,5 x 2 x 2,55 F-158 Segment racloir 60,5 x 2 x 2,55 F-158 Scraper ring 60,5 x 2 x 2,55 F-158	1
	15545	Aro rascador 65 x 2 x 2,55 F-190 Segment racloir 65 x 2 x 2,55 F-190 Scraper ring 65 x 2 x 2,55 F-190	1
	16384	Aro rascador 65,5 x 2 x 2,55 F-190 Segment racloir 65,5 x 2 x 2,55 F-190 Scraper ring 65,5 x 2 x 2,55 F-190	1
69	12446	Aro compresión cromado 60 x 1,75 x 2,55 F-158 Segment de compression 60 x 1,75 x 2,55 F-158 Compression ring 60 x 1,75 x 2,55 F-158	1
	13231	Aro compresión cromado 60,5 x 1,75 x 2,55 F-158 Segment de compression 60,5 x 1,75 x 2,55 F-158 Compression ring 60,5 x 1,75 x 2,55 F-158	1
	15544	Aro compresión cromado 65 x 1,75 x 2,55 F-190 Segment de compression 65 x 1,75 x 2,55 F-190 Compression ring 65 x 1,75 x 2,55 F-190	1
	16383	Aro compresión cromado 65,5 x 1,75 x 2,55 F-190 Segment de compression 65,5 x 1,75 x 2,55 F-190 Compression ring 65,5 x 1,75 x 2,55 F-190	1
70	11041	Junta culata F-158 Joint culasse F-158 Cylinder head gasket F-158	1
	15549	Junta culata F-190 Joint culasse F-190 Cylinder head gasket F-190	1
71	11040	Culata F-158 Culasse F-158 Cylinder head F-158	1
	15548	Culata F-190 Culasse F-190 Cylinder head F-190	1
72	11115	Arandela plana B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	3
73	10929	Tuerca M 8 x 1,25 Ecrou M 8 x 1,25 Nut M8 x 1,25	3
74	11115	Arandela plana B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	4
75	11006	Tuerca fijación culata Ecrou fixation culasse Cylinder head fixing nut	4
76	11122	Bujía M14 x 1,25 Bougie M14 x 1,25 Spark plug M14 x 1,25	1
77	9723	Protección bujía Protection bougie Spark plug guard	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
78	11559	Llave bujía Clé bougie Spark plug key	1
79	12568	Arandela abanico A 6,4 Rondelle A 6,4 Washer A 6,4	2
80	10083	Tuerca M6 x 1 Ecrou M6 x 1 Nut M6 x 1	2
81	11012	Tapa posterior y rodamiento Couvercle arr. et roulement Rear cover and bearing	1
82	3016	Rodamiento bolas 25 x 52 x 15 Roulement 25 x 52 x 15 Ball bearing 25 x 52 x 15	1
83	11014	Junta tapa Joint couvercle Cover gasket	1
84	11026	Cigüeñal y engranaje F-158 Vilebrequin et engrenages F-158 Crankshaft and gear F-158	1
	15536	Cigüeñal y engranaje F-190 Vilebrequin et engrenages F-190 Crankshaft and gear F-190	1
85	11028	Engranaje accionamiento distribución Engrenage distribution Distribution gear	1
86	11027	Cigüeñal F-158 Vilebrequin F-158 Crankshaft F-158	1
	15537	Cigüeñal F-190 Vilebrequin F-190 Crankshaft F-190	1
87	1718	Chaveta 4 x 6,5 Clavette 4 x 6,5 Key 4 x 6,5	1
88	11002	Bloque motor y piezas fijas F-158 Bloc moteur et pièces fixes F-158 Engine block and fixed parts F-158	1
	15513	Bloque motor y piezas fijas F-190 Bloc moteur et pièces fixes F-190 Engine block and fixed parts F-190	1
89	12839	Conjunto bloque motor F-158 Ensemble bloc moteur F-158 Engine block assembly F-158	1
	15514	Conjunto bloque motor F-190 Ensemble bloc moteur F-190 Engine block assembly F-190	1
90	15629	Espárrago M 8 x 81 Vis sans tête M8 x 81 Stud bolt M 8 x 81	1
91	11043	Espárrago M 8 x 68 Vis sans tête M 8 x 68 Stud bolt M 8 x 68	3

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
92	11007	Guía válvulas Guide valve Valve guide	2
93	3016	Rodamiento bolas 25 x 52 x 15 Roulement 25 x 52 x 15 Ball bearing 25 x 52 x 15	1
94	12139	Fijo centrado Pièce de fixation Centering fixer	2
95	11078	Espárrago M6 x 35 Vis sans tête M6 x 35 Stud bolt M6 x 35	2
96	2792	Espárrago M7 x 28 Vis sans tête M7 x 28 Stud bolt M7 x 28	2
97	12154	Arandela abanico J 7,4 Rondelle J 7,4 Washer J 7,4	2
98	1534	Tuerca M7 x 1 Ecrou M7 x 1 Nut M7 x 1	2
99	11075	Junta tapeta Joint couvercle Cover gasket	1
100	11066	Conjunto tapeta saturador Couvercle saturateur Saturator cover assembly	1
101	11075	Junta tapeta Joint couvercle Cover gasket	1
102	11072	Tapeta regulación válvulas Couvercle régulation soupapes Valve setting cover	1
103	11074	Tubo empalme Tuyau de connection Connection pipe	1
104	11098	Tensor cable Tendeur câble Cable tightener	1
105	11045	Tuerca M6 x 1 Ecrou M6 x 1 Nut M6 x 1	1
106	13304	Tornillo M4 x 30 Vis M4 x 30 Screw M4 x 30	1
107	12444	Muelle soporte mando Ressort support commande Control support spring	1
108	11090	Conjunto soporte mando regulador Ensemble support commande régulateur Governor control support assembly	1
109	11093	Arandela freno Rondelle Washer	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
110	11094	Conjunto palanca regulación Ensemble levier régulation Governor lever assembly	1
111	11093	Arandela freno Rondelle Washer	1
112	11099	Arandela posicionadora Rondelle Washer	1
113	11087	Arandela muelle A 8 Rondelle A 8 Washer A 8	1
114	11317	Tuerca mariposa M 8 Ecrou M 8 Nut M 8	1
115	10067	Tornillo M4 x 8 Vis M4 x 8 Screw M4 x 8	1
116	8593	Tornillo M5 x 12 Vis M5 x 12 Screw M5 x 12	2
117	11054	Arandela abanico J 5,3 Rondelle J 5,3 Washer J 5,3	2
118	11045	Tuerca M6 x 1 Ecrou M6 x 1 Nut M6 x 1	1
119	8918	Tornillo M6 x 16 Vis M6 x 16 Screw M6 x 16	2
120	11051	Arandela abanico J 6,4 Rondelle J 6,4 Washer J 6,4	2
121	12140	Conjunto silenciador Ensemble silencieux Silencier assembly	1
122	11061	Empujador Poussoir Pusher	2
123	11023	Arandela fijación platillo Rondelle fixation plateau Small plate fixing washer	2
124	11022	Platillo guía muelle Plateau guide ressort Spring guide small plate	2
125	11024	Muelle válvula Ressort soupape Valve spring	2
126	12489	Válvula admisión Soupape admission Intake valve	1
127	12496	Válvula escape Soupape échappement Exhaust valve	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
128	12152	Junta silenciador <i>Joint silencieux</i> Silencer gasket	1
129	5269	Junta tórica <i>Joint</i> Gasket	2
130	11015	Tapón nivel aceite <i>Bouchon niveau huile</i> Oil level plug	2
131	11079	Eje palanca regulador <i>Axe levier régulateur</i> Governor lever axis	1
132	14986	Arandela seguridad <i>Rondelle</i> Safety washer	2
133	11085	Muelle regulador <i>Ressort régulateur</i> Governor spring	1
134	11081	Palanca mando regulador <i>Levier commande régulateur</i> Governor control lever	1
135	10083	Tuerca M6 x 1 <i>Ecrou M6 x 1</i> Nut M6 x 1	1
136	11114	Arandela plana B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	1
137	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	1
138	7664	Tornillo M6 x 25 <i>Vis M6 x 25</i> Screw M6 x 25	1
139	11083	Varilla mando palanca <i>Tige de commande levier</i> Lever control rod	1
140	11084	Muelle tensor varilla <i>Ressort tendeur tige</i> Rod tightener spring	1
141	13378	Polea 2 canales Ø 62-A <i>Poulie 2 gorges Ø 62-A</i> 2-throat pulley Ø 62-A	1
	11328	Polea 2 canales Ø 62-A larga <i>Poulie 2 gorges Ø 62-A longue</i> 2-throat pulley Ø 62-A long	1
142	11009	Anillo retención 25 x 41,2 x 10 <i>Bague rétention 25 x 41,2 x 10</i> Retainer ring 25 x 41,2 x 10	1
143	10260	Tornillo M6 x 35 <i>Vis M6 x 35</i> Screw M6 x 35	10
144	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	10

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
145	12155	Conjunto filtro aire <i>Ensemble filtre à air</i> Air filter assembly	1
146	12161	Tapa filtro <i>Couvercle filtre</i> Filter cover	1
147	12160	Elemento filtrante <i>Élément filtrant</i> Filter element	1
148	12162	Tuerca mariposa M6 x 1 <i>Ecrou M6 x 1</i> Nut M6 x 1	1
149	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	1
150	11114	Arandela plana B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	1
151	12159	Tabique separador <i>Paroi de séparation</i> Separator	1
152	8281	Tornillo M5 x 16 <i>Vis M5 x 16</i> Screw M5 x 16	1
153	11054	Arandela abanico J 5,3 <i>Rondelle J 5,3</i> Washer J 5,3	2
154	12156	Conjunto cuerpo filtro <i>Ensemble corps filtre</i> Filter body assembly	1
155	13675	Junta filtro <i>Joint filtre</i> Filter gasket	1
	13470	Juntas y accesorios carburador FHCD <i>Joints et accessoires du carburateur FHCD</i> FHCD carburettor gaskets and accessories	1
156	11010	Carburador <i>Carburateur</i> Carburettor	1
157	11076	Junta carburador <i>Joint carburateur</i> Carburettor gasket	1
158	11441	Suplemento aislante <i>Supplément isolant</i> Insulating gasket	1
159	11076	Junta carburador <i>Joint carburateur</i> Carburettor gasket	1
160	11065	Empujador regulador <i>Poussoir du régulateur</i> Governor pusher	1
161	11056	Conjunto eje levas <i>Ensemble arbre à cammes</i> Camshaft assembly	1

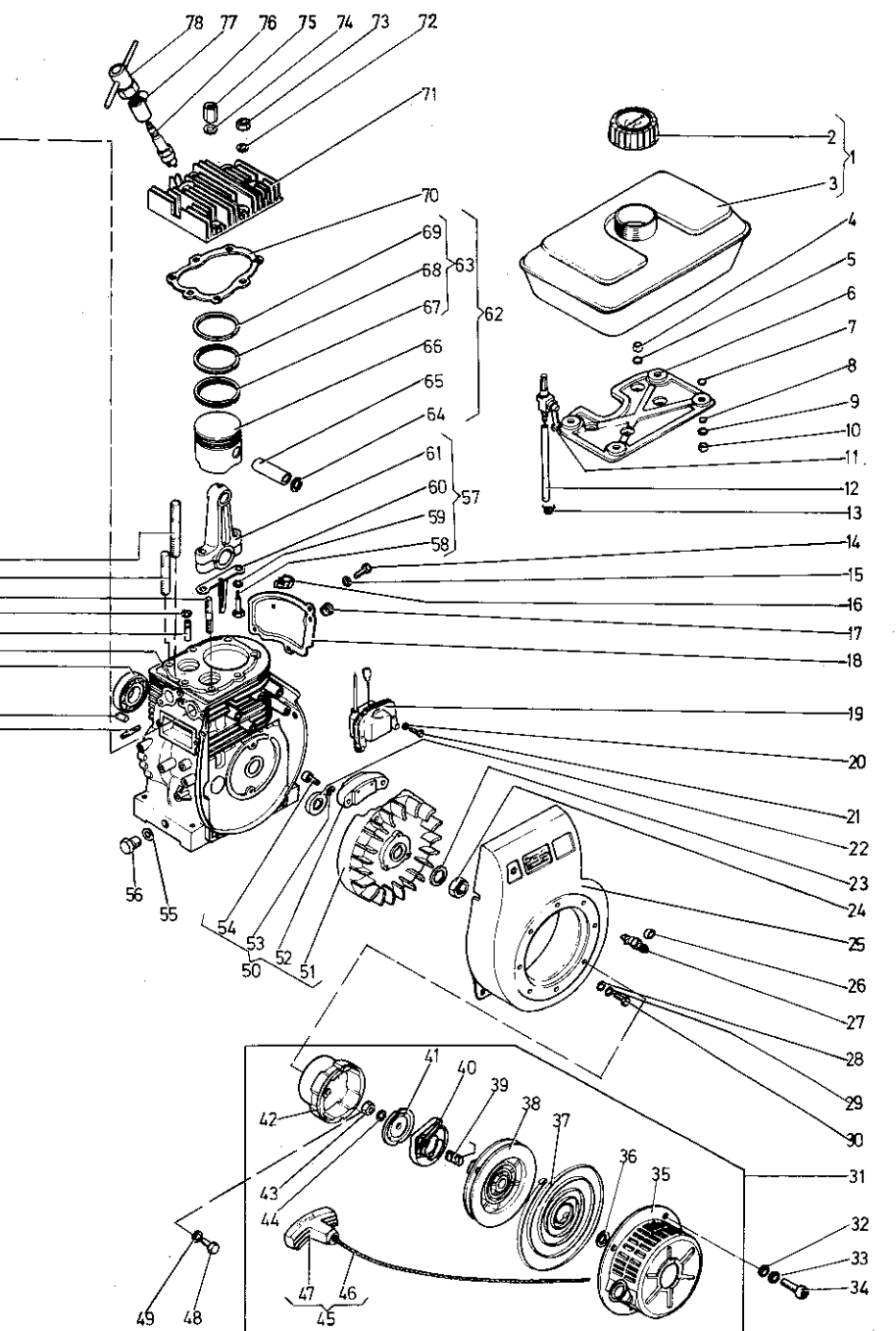
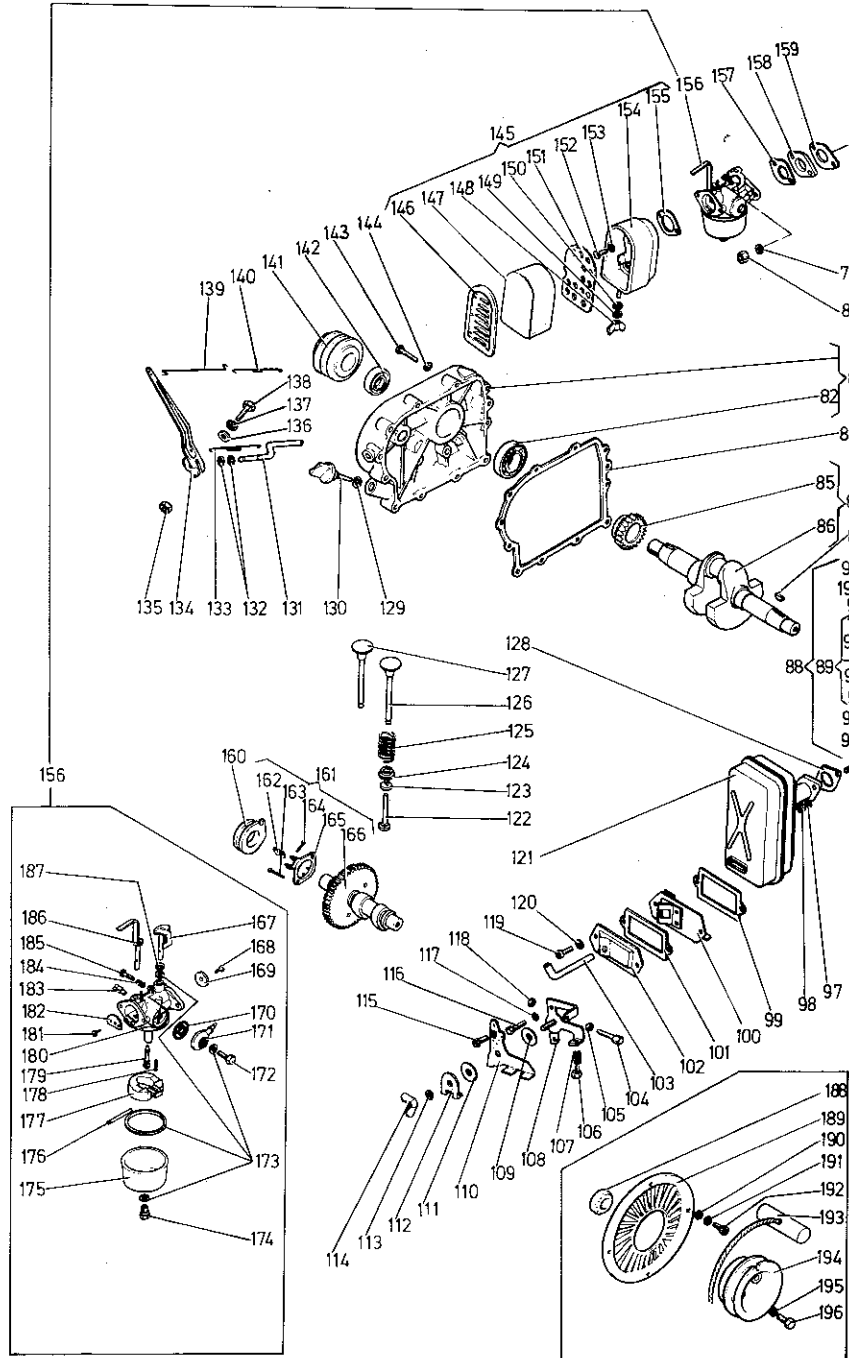
F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
162	11060	Contrapeso <i>Contrepoids</i> Counterweight	14
163	11059	Remache Ø 4 x 15 <i>Rivet Ø 4 x 15</i> Rivet Ø 4 x 15	2
164	4975	Pasador abierto 3,2 x 20 <i>Goupille fendue 3,2 x 20</i> Pin 3,2 x 20	2
165	11058	Soporte contrapesos <i>Support contrepoids</i> Counterweights support	1
166	11057	Eje levas <i>Arbre à cammes</i> Camshaft	1
167	11151	Conjunto eje y palanquilla <i>Ensemble axe et levier</i> Shaft and lever assembly	1
168	11152	Tornillo M3 x 5 <i>Vis M3 x 5</i> Screw M3 x 5	1
169	11153	Mariposa carburador <i>Papillon carburateur</i> Carburettor butterfly	1
170	10722	Elemento filtrante <i>Élément filtrant</i> Filter element	1
171	11156	Anillo orientable <i>Anneau orientable</i> Ring	1
172	11158	Tornillo M5 x 14 <i>Vis M5 x 14</i> Screw M5 x 14	1
173	16364	Kit Dellorto <i>Kit Dellorto</i> Kit Dellorto	1
174	11163	Tornillo fijación cubeta <i>Vis fixation cuve</i> Tank fixing screw	1
175	11161	Cuba carburador <i>Cuve carburateur</i> Carburettor tank	1
176	11159	Eje boya <i>Axe dispositif à niveau constant</i> Buoy axis	1
177	11168	Boya carburador <i>Dispositif à niveau constant</i> Carburettor buoy	1
178	11169	Aguja <i>Aiguille</i> Needle	1
179	14785	Surtidor principal <i>Gicleur principal</i> Main jet	1

F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
180	14784	Cuerpo carburador <i>Corps carburateur</i> Carburettor body	1
181	11152	Tornillo M3 x 5 <i>Vis M3 x 5</i> Screw M3 x 5	1
182	11171	Mariposa puesta en marcha <i>Papillon démarrage</i> Starting butterfly	1
183	11172	Surtidor de ralentí <i>Gicleur de ralenti</i> Low speed jet	1
184	11173	Muelle de regulación <i>Ressort régulation</i> Governing spring	1
185	11174	Tornillo regulación <i>Vis régulation</i> Governing screw	1
186	11175	Conjunto eje y palanca <i>Ensemble axe et levier</i> Shaft and lever assembly	1
187	14224	Capuchón <i>Capuchon</i> Cap	1
188	13303	Tuerca M14 x 1,5 <i>Ecrou M14 x 1,5</i> Nut M14 x 1,5	1
189	11178	Protección volante <i>Couvre volant</i> Flywheel guard	1
190	11114	Arandela plana B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	4
191	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	4
192	8097	Tornillo M6 x 10 <i>Vis M6 x 10</i> Screw M6 x 10	4
193	13896	Conjunto cuerda puesta en marcha <i>Ensemble corde démarrage</i> Starting cord assembly	1
194	10237	Polea puesta en marcha <i>Poulie démarrage</i> Starting pulley	1
195	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	3
196	10257	Tornillo M6 x 20 <i>Vis M6 x 20</i> Screw M6 x 20	3
197	16472	Anillo retención guía <i>Anneau retention</i> Locking ring	2
198	2451	Espárrago M8 x 50 <i>Vis sans tête M8 x 50</i> Stud bolt M8 x 50	3

F-158/F-190

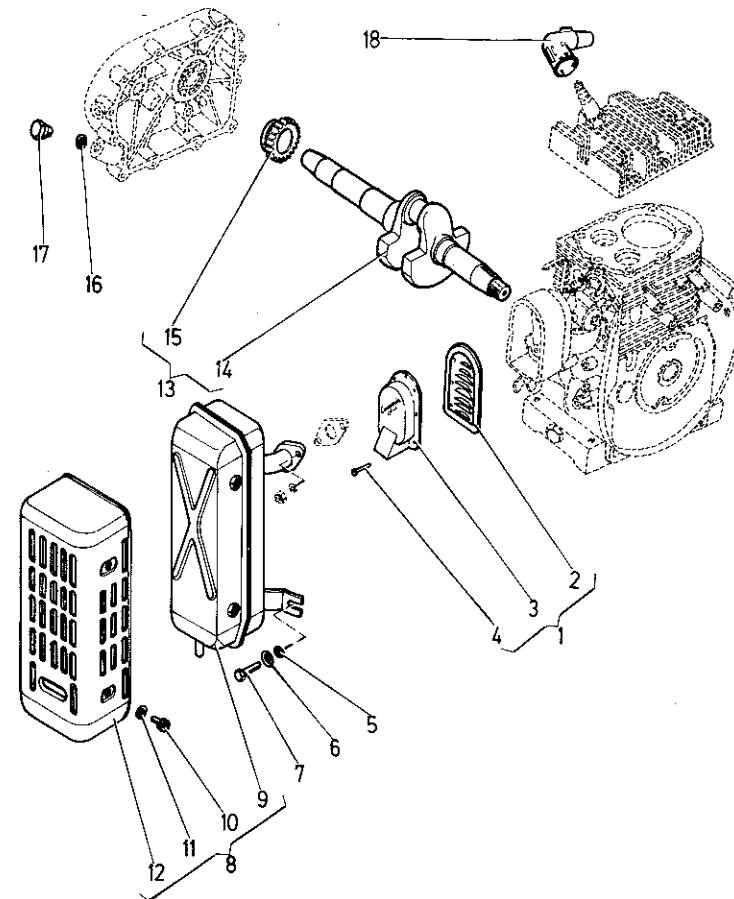


F-158.10/F-190.10

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
1	12632	Conjunto tapa filtro y silenciador <i>Ensemble couvercle filtre et silencieux</i> Filter cover and silencer assembly	1
2	12161	Tapa filtro <i>Couvercle filtre</i> Filter cover	1
3	12633	Silenciador admisión <i>Silencieux aspiration</i> Intake silencer	1
4	6974	Remache 3 x 4 <i>Rivet 3 x 4</i> Rivet 3 x 4	7
5	12154	Arandela abanico J 7,4 <i>Rondelle J 7,4</i> Washer J 7,4	1
6	11135	Arandela plana A 7,4 <i>Rondelle A 7,4</i> Washer A 7,4	1
7	12153	Tornillo M7 x 16 <i>Vis M7 x 16</i> Screw M7 x 16	1
8	11200	Conjunto silenciador con protector <i>Ensemble silencieux avec protecteur</i> Silencer and cover assembly	1
9	12860	Conjunto silenciador <i>Ensemble silencieux</i> Silencer assembly	1
10	8097	Tornillo M6 x 10 <i>Vis M6 x 10</i> Screw M6 x 10	4
11	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	4
12	11176	Envolvente protector <i>Couvercle protecteur</i> Cover	1
13	12172	Cigüeñal y engranaje F.-158.10 <i>Vilebrequin et engrenage F.-158.10</i> Crankshaft and gear F.-158.10	1
	15554	Cigüeñal y engranaje F.-190.10 <i>Vilebrequin et engrenage F.-190.10</i> Crankshaft and gear F.-190.10	1
14	12173	Cigüeñal F.-158.10 <i>Vilebrequin F.-158.10</i> Crankshaft F.-158.10	1
	15555	Cigüeñal F.-190.10 <i>Vilebrequin F.-190.10</i> Crankshaft F.-190.10	1
15	11028	Engranaje accionamiento distribución <i>Engrenage distribution</i> Distribution gear	1
16	7574	Arandela junta <i>Rondelle joint</i> Washer	1

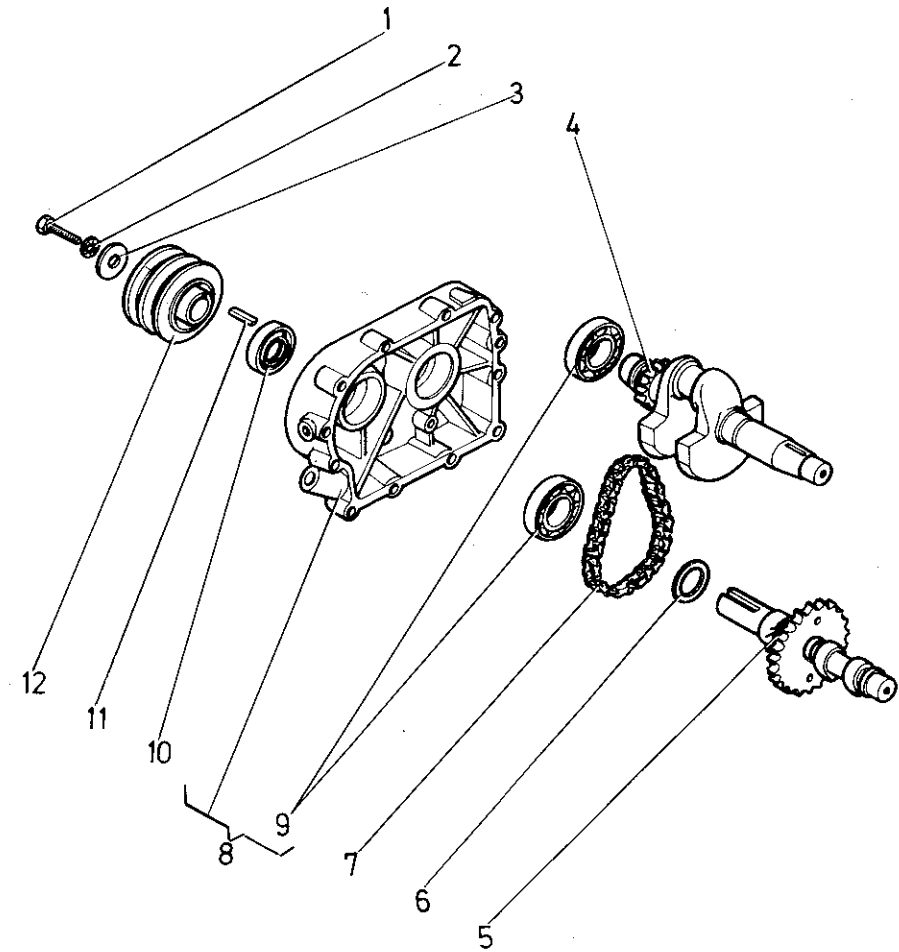
F-158.10/F-190.10

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
17	12492	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
18	13729	Protección bujía antiparasitaria <i>Protection bougie antiparasite</i> Spark plug stray protection guard	1



F-158.20/F-190.20

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
1	9094	Tornillo M8 x 25 Vis M8 x 25 Screw M8 x 25	1
2	11102	Arandela muelle B8 Rondelle B8 Washer B8	1
3	12399	Arandela plana Rondelle Washer	1
4	12187	Cigüeñal F-158.20 Vilebrequin F-158.20 Crankshaft F-158.20	1
	15563	Cigüeñal F-190.20 Vilebrequin F-190.20 Crankshaft F-190.20	1
5	12188	Conjunto eje levas Ensemble arbre à came Camshaft assembly	1
6	12190	Arandela retención Rondelle Washer	1
7	12191	Cadena transmisión Chaîne de transmission Transmission chain	1
8	12181	Conjunto tapa posterior Ensemble carter arr. Rear cover assembly	1
9	3016	Rodamiento bolas 25 x 52 x 15 Roulement à billes 25 x 52 x 15 Ball bearing 25 x 52 x 15	2
10	11009	Anillo retención 25 x 41,2 x 10 Bague de retenue 25 x 41,2 x 10 Seal ring 25 x 41,2 x 10	1
11	12441	Chaveta 5 x 5 x 30 Clavette 5 x 5 x 30 Key 5 x 5 x 30	1
12	12398	Polea 2 canales Ø 72-A Poulie 2 gorges Ø 72-A 2 throat pulley Ø 72-A	1

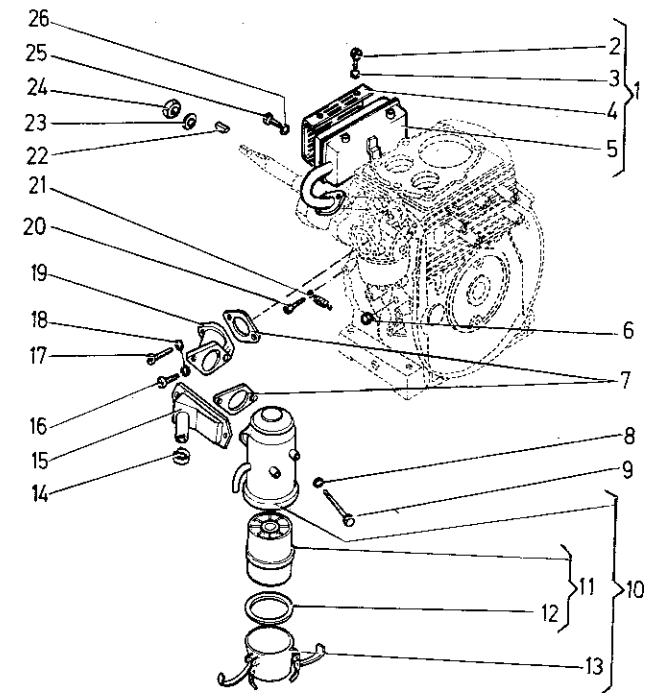
F-158.20/F-190.20

F-158.40/F-190.40

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
1	13328	Conjunto silenciador con protector <i>Ensemble silencieux avec protecteur</i> Silencer and cover assembly	1
2	13752	Tornillo M6 x 8 <i>Vis M6 x 8</i> Screw M6 x 8	5
3	11101	Arandela muelle B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	5
4	13329	Protector silenciador <i>Couvercle protecteur</i> Cover	1
5	13330	Conjunto silenciador <i>Ensemble silencieux</i> Silencer assembly	1
6	9348	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	1
7	11096	Junta filtro <i>Joint filtre</i> Filter gasket	2
8	11054	Arandela abanico J 5,3 <i>Rondelle J 5,3</i> Washer J 5,3	2
9	13838	Tornillo fijación filtro <i>Vis</i> Screw	2
10	13834	Conjunto filtro hidráulico <i>Ensemble filtre hydraulique</i> Hydraulic filter assembly	1
11	14334	Elemento filtrante <i>Elément filtrant</i> Filter element	1
12	14337	Junta cierre <i>Joint</i> Seal gasket	1
13	14338	Cazoleta aceite <i>Cuvette huile</i> Oil bucket	1
14	12960	Abrazadera muelle <i>Bride ressort</i> Spring clamp	2
15	13836	Conjunto tapeta y tubito <i>Ensemble bouchon saturateur et tuyau</i> Saturator cap and pipe assembly	1
16	12962	Tornillo M5 x 35 <i>Vis M5 x 35</i> Screw M5 x 35	1
17	12194	Tornillo M5 x 25 <i>Vis M5 x 25</i> Screw M5 x 25	1
18	11054	Arandela abanico J 5,3 <i>Rondelle J 5,3</i> Washer J 5,3	2

F-158.40/F-190.40

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
19	13835	Acoplamiento filtro hidráulico <i>Accouplement filtre hydraulique</i> Hydraulic filter coupling	1
20	8918	Tornillo M6 x 16 <i>Vis M6 x 16</i> Screw M6 x 16	1
21	12933	Muelle recuperación mando cable <i>Ressort</i> Spring	1
22	1893	Chaveta 5 x 9 <i>Clavette 5 x 9</i> Key 5 x 9	1
23	3931	Arandela plana <i>Rondelle</i> Washer	1
24	2425	Tuerca M18 x 1,5 <i>Ecrou M18 x 1,5</i> Nut M18 x 1,5	1
25	10084	Tornillo M6 x 16 <i>Vis M6 x 16</i> Screw M6 x 16	1
26	11114	Arandela plana B 6 <i>Rondelle B 6</i> Washer B 6	2

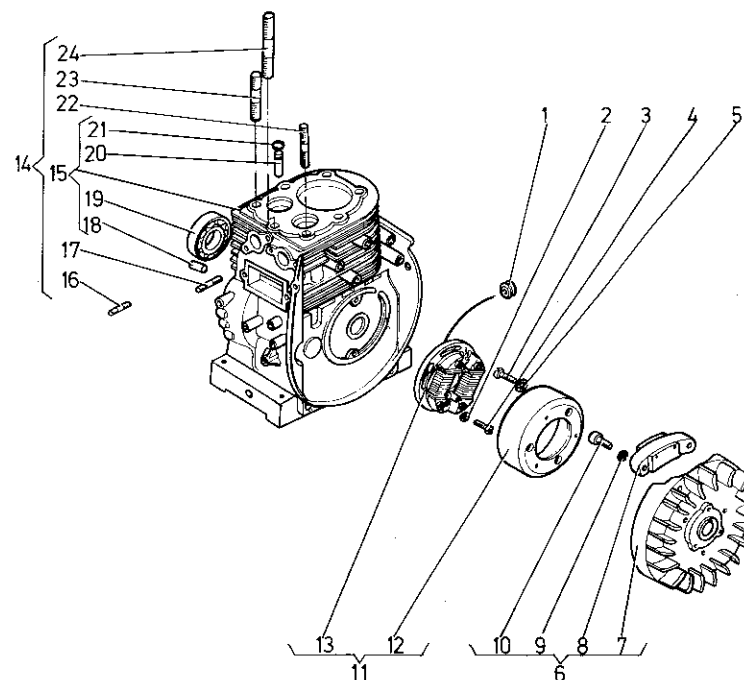


V. ALTERNADOR F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
1	10122	Pasacables D 5 <i>Goupille D 5</i> Cable pin D 5	1
2	10199	Arandela plana 4,3 <i>Rondelle 4,3</i> Washer 4,3	2
3	11064	Tornillo M6 x 12 <i>Vis M6 x 12</i> Screw M6 x 12	3
4	10087	Tornillo M4 x 12 <i>Vis M4 x 12</i> Screw M4 x 12	2
5	11051	Arandela abanico J 6,4 <i>Rondelle J 6,4</i> Washer J 6,4	3
6	15985	Conjunto volante <i>Ensemble volant</i> Flywheel assembly	1
7	15986	Volante <i>Volant</i> Flywheel	1
8	11039	Masa polar <i>Masse polaire</i> Polar ground	1
9	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle ressort B 8</i> Washer B 8	2
10	11053	Tornillo M8 x 30 <i>Vis M8 x 30</i> Screw M8 x 30	2
11	11063	Alternador <i>Alternateur</i> Alternator	1
12	11203	Rotor alternador <i>Rotor alternateur</i> Alternator rotor	1
13	11202	Estátor alternador <i>Stator alternateur</i> Alternator stator	1
14	11321	Bloque motor y piezas fijas F-158 <i>Bloc moteur et pièces fixes F-158</i> Engine block and fixed parts F-158	1
15	15988	Bloque motor y piezas fijas F-190 <i>Bloc moteur et pièces fixes F-190</i> Engine block and fixed parts F-190	1
15	13477	Conjunto bloque motor F-158 <i>Ensemble bloc moteur F-158</i> Engine block assembly F-158	1
15	15989	Conjunto bloque motor F-190 <i>Ensemble bloc moteur F-190</i> Engine block assembly F-190	1
16	2792	Espárrago M7 x 28 <i>Vis sans tête M7 x 28</i> Stud bolt M7 x 28	2

V. ALTERNADOR F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
17	11078	Espárrago M6 x 35 <i>Vis sans tête M6 x 35</i> Stud bolt M6 x 35	2
18	12139	Fijo centrage <i>Pièce de fixation</i> Centering fixer	2
19	3016	Rodamiento bolas 25 x 52 x 15 <i>Roulement 25 x 52 x 15</i> Ball bearing 25 x 52 x 15	1
20	11007	Guía válvulas <i>Guide valve</i> Valve guide	2
21	16472	Anillo retención guía <i>Anneau retention</i> Locking ring	2
22	11043	Espárrago M8 x 68 <i>Vis sans tête M8 x 68</i> Stud bolt M8 x 68	3
23	2451	Espárrago M8 x 50 <i>Vis sans tête M8 x 50</i> Stud bolt M8 x 50	3
24	15629	Espárrago M8 x 81 <i>Vis sans tête M8 x 81</i> Stud bolt M8 x 81	1



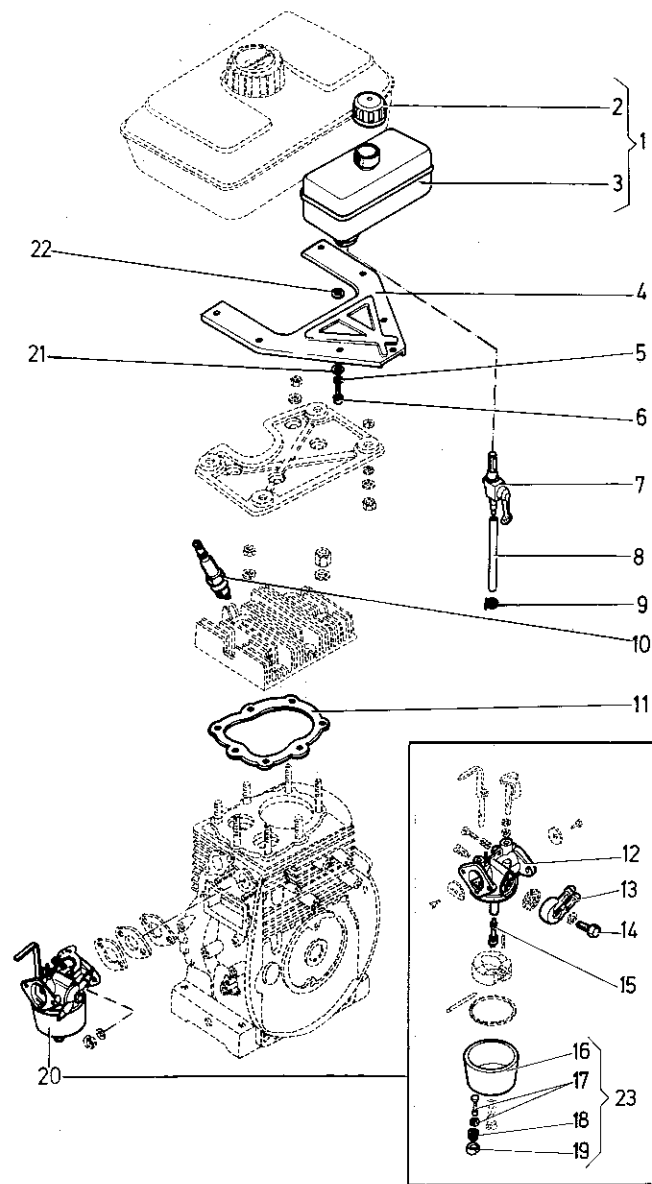
FP-158/FP-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
1	16028	Conjunto depósito combustible y tapón <i>Ensemble réservoir et bouchon</i> Fuel tank and cap	1
2	11752	Conjunto tapón depósito <i>Ensemble bouchon réservoir</i> Fuel tank plug assembly	1
3	13208	Depósito gasolina <i>Réservoir essence</i> Fuel tank	1
4	13207	Soporte depósito gasolina <i>Support du réservoir essence</i> Fuel tank support	1
5	11054	Arandela abanico J 5,3 <i>Rondelle J 5,3</i> Washer J 5,3	3
6	11749	Tornillo M5 x 12 <i>Vis M5 x 12</i> Screw M5 x 12	3
7	10065	Grifo <i>Robin</i> Fuel cock	1
8	13209	Tubo gasolina <i>Tuyau essence</i> Fuel pipe	1
9	14225	Abrazadera elástica <i>Bride élastique</i> Elastic bracket	2
10	10095	Bujía M14 x 1,25 FP-158 <i>Bougie M14 x 1,25 FP-158</i> Spark plug M14 x 1,25 FP-158	1
	11557	Bujía M14 x 1,25 FP-190 <i>Bougie M14 x 1,25 FP-190</i> Spark plug M14 x 1,25 FP-190	1
11	11041	Junta culata FP-158 <i>Joint culasse FP-158</i> Cylinder head gasket FP-158	2
	15549	Junta culata FP-190 <i>Joint culasse FP-190</i> Cylinder head gasket FP-190	2
12	11154	Cuerpo carburador <i>Corps carburateur</i> Carburettor body	1
13	11197	Anillo orientable <i>Anneau orientable</i> Ring	1
14	3986	Tornillo M5 x 20 <i>Vis M5 x 20</i> Screw M5 x 20	1
15	11196	Surtidor principal FP-158 <i>Gicleur principal FP-158</i> Main jet FP-158	1
	16487	Surtidor principal FP-190 <i>Gicleur principal FP-190</i> Main jet FP-190	1

FP-158/FP-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
16	14336	Cuba carburador <i>Cuve carburateur</i> Carburettor tank	1
17	16364	Kit Dellorto <i>Kit Dellorto</i> Kit Dellorto	1
18	11165	Muelle del pulsador <i>Ressort du poussoir</i> Pusher spring	1
19	11164	Pulsador vaciar cubeta <i>Poussoir vidange cuve</i> Tank emptying pusher	1
20	13206	Carburador FP-158 <i>Carburateur FP-158</i> Carburettor FP-158	1
	16489	Carburador FP-190 <i>Carburateur FP-190</i> Carburettor FP-190	1
21	11113	Arandela plana B5 <i>Rondelle B5</i> Washer B5	3
22	12104	Arandela plana <i>Rondelle</i> Washer	3
23	16520	Conjunto cuba carburador <i>Ensemble cuve carburateur</i> Tank carburettor assembly	1

FP-158/FP-190



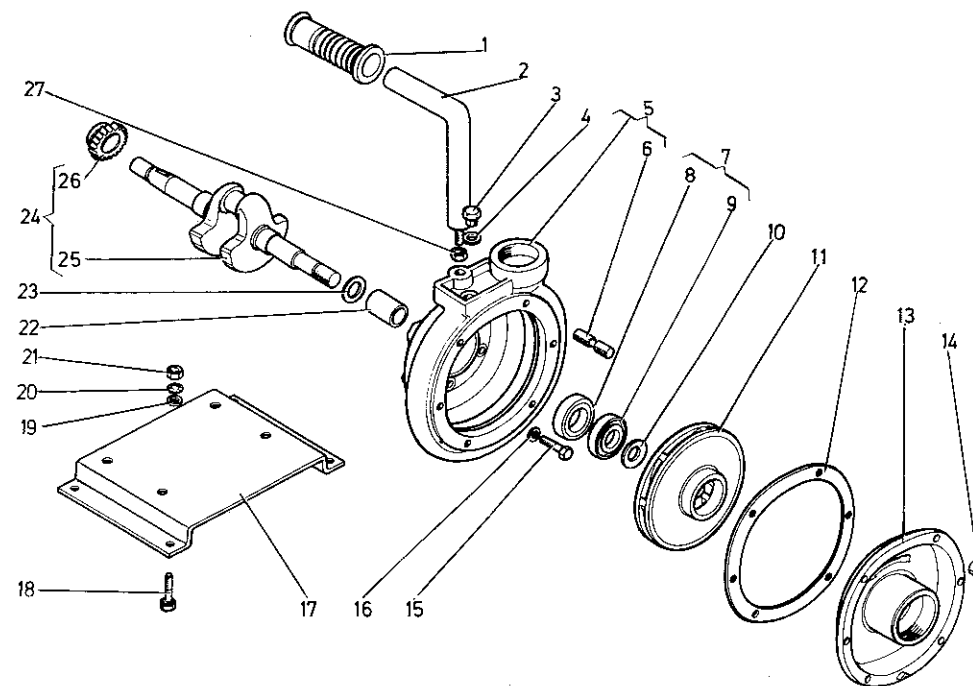
BOMBA A-158/A-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
	13200	Conjunto bomba y base <i>Ensemble pompe et support</i> Pump and subbase assembly	1
	12881	Conjunto bomba <i>Ensemble pompe</i> Pump assembly	1
1	2766	Empuñadura <i>Poignée</i> Grip	1
2	15411	Conjunto asa <i>Ensemble poignée</i> Handle assembly	1
3	10333	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
4	12425	Arandela junta <i>Rondelle joint</i> Washer	1
5	10684	Cuerpo bomba y piezas fijas <i>Corps pompe et pièces fixes</i> Pump body and fixed parts	1
6	10332	Espárrago M6 x 15 <i>Vis sans tête M6 x 15</i> Stud bolt M6 x 15	6
7	10689	Conjunto sello mecánico <i>Ensemble joints mécaniques</i> Set of mechanical seals	1
8	10691	Contrarretén 30 x 50 x 10 <i>Contre-bague 30 x 50 x 10</i> Counter-retainer 30 x 50 x 10	1
9	10690	Retén 25 x 47 x 13 <i>Bague 25 x 47 x 13</i> Retainer 25 x 47 x 13	1
10	11458	Junta reglaje espesor 0,2 mm. <i>Joint réglage 0,2 mm.</i> Adjustment gasket 0,2 mm.	X
	11459	Junta reglaje espesor 0,5 mm. <i>Joint réglage 0,5 mm.</i> Adjustment gasket 0,5 mm.	X
11	10693	Rodete <i>Roue</i> Impeller	1
12	10694	Junta bomba <i>Joint pompe</i> Pump gasket	1
13	10695	Tapa bomba <i>Couvercle pompe</i> Pump cover	1
14	10083	Tuerca M6 x 1 <i>Ecrou M6 x 1</i> Nut M6 x 1	6
15	11356	Tornillo M8 x 40 <i>Vis M8 x 40</i> Screw M8 x 40	4

BOMBA A-158/A-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
16	10688	Arandela junta Rondelle Gasket washer	4
17	12906	Base soporte grupo Support fixation groupe Subbase	1
18	11356	Tornillo M8 x 40 Vis M8 x 40 Screw M8 x 40	4
19	11115	Arandela plana B8 Rondelle B8 Washer B8	4
20	11055	Arandela abanico J 8,4 Rondelle J 8,4 Washer J 8,4	4
21	10259	Tuerca M8 x 1,25 Ecrou M8 x 1,25 Nut M8 x 1,25	4
22	10774	Distanciador Entretoise Spacer	1
23	10866	Deflector Déflecteur Thrower	1
24	12498	Cigüeñal y engranaje A-158 Vilebrequin et engrenage A-158 Crankshaft and gear A-158	1
	15565	Cigüeñal y engranaje A-190 Vilebrequin et engrenage A-190 Crankshaft and gear A-190	1
25	12499	Cigüeñal A-158 Vilebrequin A-158 Crankshaft A-158	1
	15566	Cigüeñal A-190 Vilebrequin A-190 Crankshaft A-190	1
26	11028	Engranaje accionamiento distribución Engrenage Gear	1
27	15913	Tuerca M11 x 1,5 Ecrou M11 x 1,5 Nut M11 x 1,5	1

BOMBA A-158/A-190



BOMBAS B-158/B-190/BE-158**BOMBAS B-158/B-190**

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
	13201	Conjunto bomba y base <i>Ensemble pompe et support</i> Pump and subbase assembly	1
	12891	Conjunto bomba <i>Ensemble pompe</i> Pump assembly	1
1	2766	Empuñadura <i>Poignée</i> Grip	1
2	15411	Conjunto asa <i>Ensemble poignée</i> Handle assembly	1
3	10333	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
4	12425	Arandela junta <i>Rondelle joint</i> Washer	1
5	10856	Cuerpo bomba y piezas fijas <i>Corps pompe et pièces fixes</i> Pump body and fixed parts	1
6	10858	Espárrago M8 x 15 <i>Vis sans tête M8 x 15</i> Stud bolt M8 x 15	4
7	10689	Conjunto sello mecánico <i>Ensemble joints mécaniques</i> Set of mechanical gaskets	1
8	10691	Contrarretén 30 x 50 x 10 <i>Contre-bague 30 x 50 x 10</i> Counter-retainer 30 x 50 x 10	1
9	10690	Retén 25 x 47 x 13 <i>Bague 25 x 47 x 13</i> Retainer 25 x 47 x 13	1
10	10774	Distanciador <i>Entretoise</i> Spacer	1
11	11458	Junta reglaje espesor 0,2 mm. <i>Joint réglage 0,2 mm.</i> Adjustment gasket 0,2 mm.	X
	11459	Junta reglaje espesor 0,5 mm. <i>Joint réglage 0,5 mm.</i> Adjustment gasket 0,5 mm.	X
12	10859	Rodete <i>Roue</i> Impeller	1
13	10861	Junta tapa bomba <i>Joint couvercle pompe</i> Pump cover gasket	1
14	10860	Tapa bomba <i>Couvercle pompe</i> Pump cover	1
15	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	4

BOMBAS B-158/B-190/BE-158**BOMBAS B-158/B-190**

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
16	11356	Tornillo M8 x 40 <i>Vis M8 x 40</i> Screw M8 x 40	4
17	10688	Arandela junta <i>Rondelle</i> Gasket washer	4
18	11356	Tornillo M8 x 40 <i>Vis M8 x 40</i> Screw M8 x 40	4
19	12906	Base soporte grupo <i>Support fixation groupe</i> Subbase	1
20	11115	Arandela plana B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	4
21	11055	Arandela abanico J 8,4 <i>Rondelle J 8,4</i> Washer J 8,4	4
22	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	4
23	12886	Deflector <i>Défecteur</i> Thrower	1
24	12498	Cigüeñal y engranaje F-158.30 <i>Vilebrequin et engrenage F-158.30</i> Crankshaft and gear F-158.30	1
	15565	Cigüeñal y engranaje F-190.30 <i>Vilebrequin et engrenage F-190.30</i> Crankshaft and gear F-190.30	1
25	12499	Cigüeñal F-158.30 <i>Vilebrequin F-158.30</i> Crankshaft F-158.30	1
	15566	Cigüeñal F-190.30 <i>Vilebrequin F-190.30</i> Crankshaft F-190.30	1
26	11028	Engranaje accionamiento distribución <i>Engrenage</i> Gear	1
27	15913	Tuerca M11 x 1,5 <i>Ecrou M11 x 1,5</i> Nut M11 x 1,5	1

BOMBA BE-158

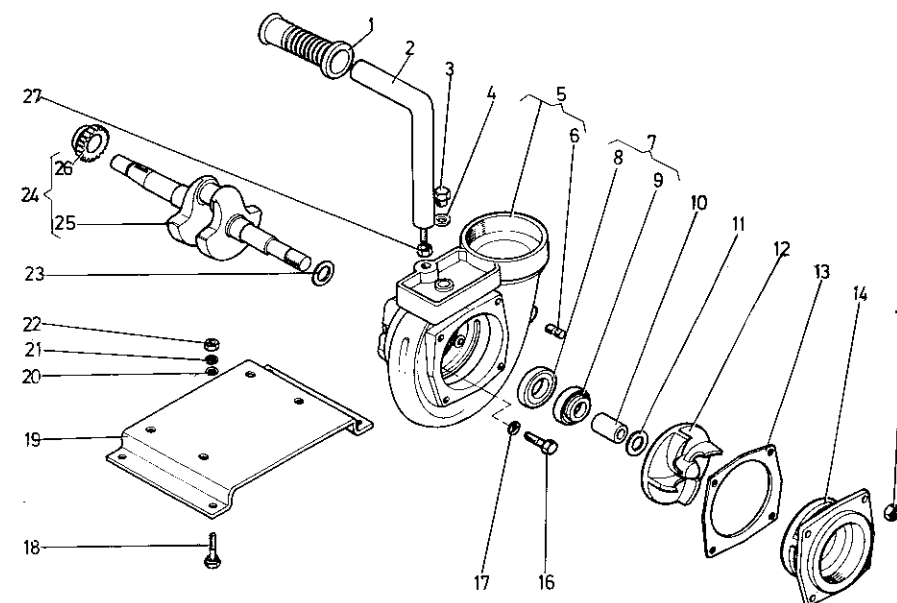
	14750	Conjunto bomba y base <i>Ensemble pompe et support</i> Pump and subbase assembly	1
	13899	Conjunto bomba <i>Ensemble pompe</i> Pump assembly	1
1	2766	Empuñadura <i>Poignée</i> Grip	1

BOMBAS B-158/B-190/BE-158**BOMBA BE-158**

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
2	15411	Conjunto asa <i>Ensemble poignée</i> Handle assembly	1
3	10333	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
4	12425	Arandela junta <i>Rondelle joint</i> Washer	1
5	11306	Cuerpo bomba y piezas fijas <i>Corps pompe et pièces fixes</i> Pump body and fixed parts	1
6	11308	Espárrago M6 x 12 <i>Vis sans tête M6 x 12</i> Stud bolt M6 x 12	4
7	10689	Conjunto sello mecánico <i>Ensemble joints mécaniques</i> Set of mechanical gaskets	1
8	10691	Contrarretén 30 x 50 x 10 <i>Contre-bague 30 x 50 x 10</i> Counter-retainer 30 x 50 x 10	1
9	10690	Retén 25 x 47 x 13 <i>Bague 25 x 47 x 13</i> Retainer 25 x 47 x 13	1
10	10774	Distanciador <i>Entretoise</i> Spacer	1
11	11458	Junta reglaje espesor 0,2 mm. <i>Joint réglage 0,2 mm.</i> Adjustment gasket 0,2 mm.	X
	11459	Junta reglaje espesor 0,5 mm. <i>Joint réglage 0,5 mm.</i> Adjustment gasket 0,5 mm.	X
12	11309	Rodete <i>Roue</i> Impeller	1
13	11310	Junta tapa bomba <i>Joint couvercle pompe</i> Pump cover gasket	1
14	11311	Tapa bomba <i>Couvercle pompe</i> Pump cover	1
15	10083	Tuerca M6 x 1 <i>Ecrou M6 x 1</i> Nut M6 x 1	4
16	8802	Tornillo M8 x 35 <i>Vis M8 x 35</i> Screw M8 x 35	4
17	10688	Arandela junta <i>Rondelle</i> Gasket washer	4
18	11356	Tornillo M8 x 40 <i>Vis M8 x 40</i> Screw M8 x 40	4

BOMBAS B-158/B-190/BE-158**BOMBA BE-158**

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
19	12906	Base soporte grupo <i>Support fixation groupe</i> Subbase	1
20	11115	Arandela plana B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	4
21	11055	Arandela abanico J 8,4 <i>Rondelle J 8,4</i> Washer J 8,4	4
22	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	4
23	12886	Deflector <i>Défecteur</i> Thrower	1
24	12498	Cigüeñal y engranaje F-158.30 <i>Vilebrequin et engrenage F-158.30</i> Crankshaft and gear F-158.30	1
25	12499	Cigüeñal F-158.30 <i>Vilebrequin F-158.30</i> Crankshaft A-158.30	1
26	11028	Engranaje accionamiento distribución <i>Engrenage</i> Gear	1
27	15913	Tuerca M11 x 1,5 <i>Ecrou M11 x 1,5</i> Nut M11 x 1,5	1



S-158

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
	13259	Conjunto bomba y base <i>Ensemble pompe et base</i> Pump and subbase assembly	1
	13236	Conjunto bomba <i>Ensemble pompe</i> Pump assembly	1
	13385	Juego de juntas <i>Jeu de joints</i> Set of gaskets	1
1	12498	Cigüeñal y engranaje <i>Vilebrequin et engrenage</i> Crankshaft and gears	1
2	11028	Engranaje accionamiento distribución <i>Engrenage distribution</i> Distribution gear	1
3	12499	Cigüeñal <i>Vilebrequin</i> Crankshaft	1
4	12886	Deflector <i>Défecteur</i> Separator	1
5	13241	Junta entre motor y bomba <i>Joint entre moteur et pompe</i> Gasket between engine and pump	1
6	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	2
7	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	2
8	13238	Soporte bomba <i>Support pompe</i> Pump support	1
9	4476	Arandela junta <i>Rondelle</i> Washer	4
10	10086	Tornillo M8 x 20 <i>Vis M8 x 20</i> Screw M8 x 20	4
11	13254	Junta bomba <i>Joint pompe</i> Pump gasket	1
12	13239	Junta soporte bomba <i>Joint support pompe</i> Pump support gasket	1
13	13258	Asa <i>Poignée</i> Handle	1
14	13250	Conjunto sello mecánico <i>Ensemble cachet mécanique</i> Mechanical seal assembly	1
15	13251	Retén <i>Arrêttoir</i> Retainer	1

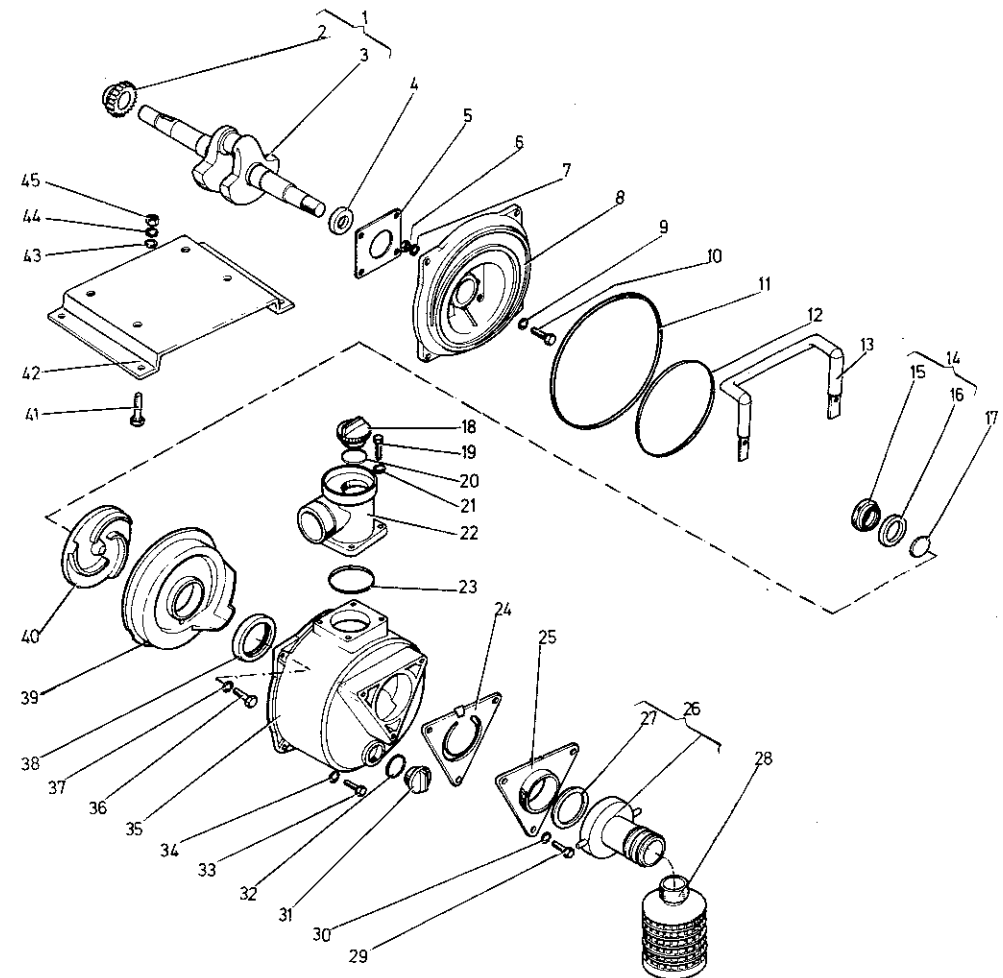
S-158

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
16	13252	Contrarretén <i>Contre-arrêttoir</i> Counter-retainer	1
17	13253	Junta reglaje E = 0,25 <i>Joint réglage E = 0,25</i> Adjusting gasket E = 0,25	X
18	13245	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
19	9094	Tornillo M8 x 25 <i>Vis M8 x 25</i> Screw M8 x 24	4
20	6671	Junta tapón <i>Joint bouchon</i> Plug gasket	1
21	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	4
22	13243	Codo impulsión <i>Coude impulsion</i> Discharge elbow	1
23	13244	Junta para codo <i>Joint coude</i> Elbow gasket	1
24	13248	Válvula <i>Soupape</i> Valve	1
25	13249	Platina aspiración <i>Bride aspiration</i> Intake flange	1
26	11201	Rácor hembra <i>Raccord femelle</i> Union	2
27	13670	Junta rácor hembra <i>Joint raccord femelle</i> Union gasket	2
28	15853	Protector Ø 50 <i>Protecteur Ø 50</i> Protection Ø 50	1
29	10086	Tornillo M8 x 20 <i>Vis M8 x 20</i> Screw M8 x 20	3
30	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	3
31	13246	Tapón desagüe <i>Bouchon vidange</i> Drainage plug	1
32	13247	Arandela junta <i>Rondelle</i> Washer	1
33	10086	Tornillo M8 x 20 <i>Vis M8 x 20</i> Screw M8 x 20	2

S-158

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITE QUANTITY
34	11102	Arandela muelle B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	2
35	13242	Cuerpo bomba Corps pompe Pump body	1
36	13234	Tornillo M8 x 35 Vis M8 x 35 Screw M8 x 35	2
37	11102	Arandela muelle B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	2
38	13257	Junta para difusor Joint pour diffuseur Diffuser gasket	1
39	13256	Difusor Diffuseur Diffuser	1
40	13255	Rodete Roue Impeller	1
41	11356	Tornillo M8 x 40 Vis M8 x 40 Screw M8 x 40	4
42	12906	Base soporte grupo Support fixation groupe Subbase	1
43	11115	Arandela plana B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	4
44	11055	Arandela abanico J 8,4 Rondelle J 8,4 Washer J 8,4	4
45	10259	Tuerca M8 x 1,25 Ecrou M8 x 1,25 Nut M8 x 1,25	4

S-158



S-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
	16432	Conjunto bomba y base <i>Ensemble pompe et base</i> Pump and subbase assembly	1
	15945	Conjunto bomba <i>Ensemble pompe</i> Pump assembly	1
	16433	Juego de juntas <i>Jeu de joints</i> Set of gaskets	1
1	15565	Cigüeñal y engranaje <i>Vilebrequin et engrenage</i> Crankshaft and gears	1
2	11028	Engranaje accionamiento distribución <i>Engrenage distribution</i> Distribution gear	1
3	15566	Cigüeñal <i>Vilebrequin</i> Crankshaft	1
4	12886	Deflector <i>Défecteur</i> Separator	1
5	13241	Junta entre motor y bomba <i>Joint entre moteur et pompe</i> Gasket between engine and pump	1
6	15942	Asa <i>Poignée</i> Handle	1
7	10259	Tuerca M8 x 1,25 <i>Ecrou M8 x 1,25</i> Nut M8 x 1,25	2
8	11055	Arandela abanico J 8,4 <i>Rondelle J 8,4</i> Washer J 8,4	2
9	14109	Distanciador <i>Entretoise</i> Spacer	2
10	16409	Soporte bomba <i>Support pompe</i> Pump support	1
11	4476	Arandela junta <i>Rondelle</i> Washer	4
12	9094	Tornillo M8 x 25 <i>Vis M8 x 25</i> Screw M8 x 25	4
13	16410	Junta bomba <i>Joint pompe</i> Pump gasket	1
14	13250	Conjunto sello mecánico <i>Ensemble cachet mécanique</i> Mechanical seal assembly	1
15	13251	Retén <i>Arrêtair</i> Retainer	1

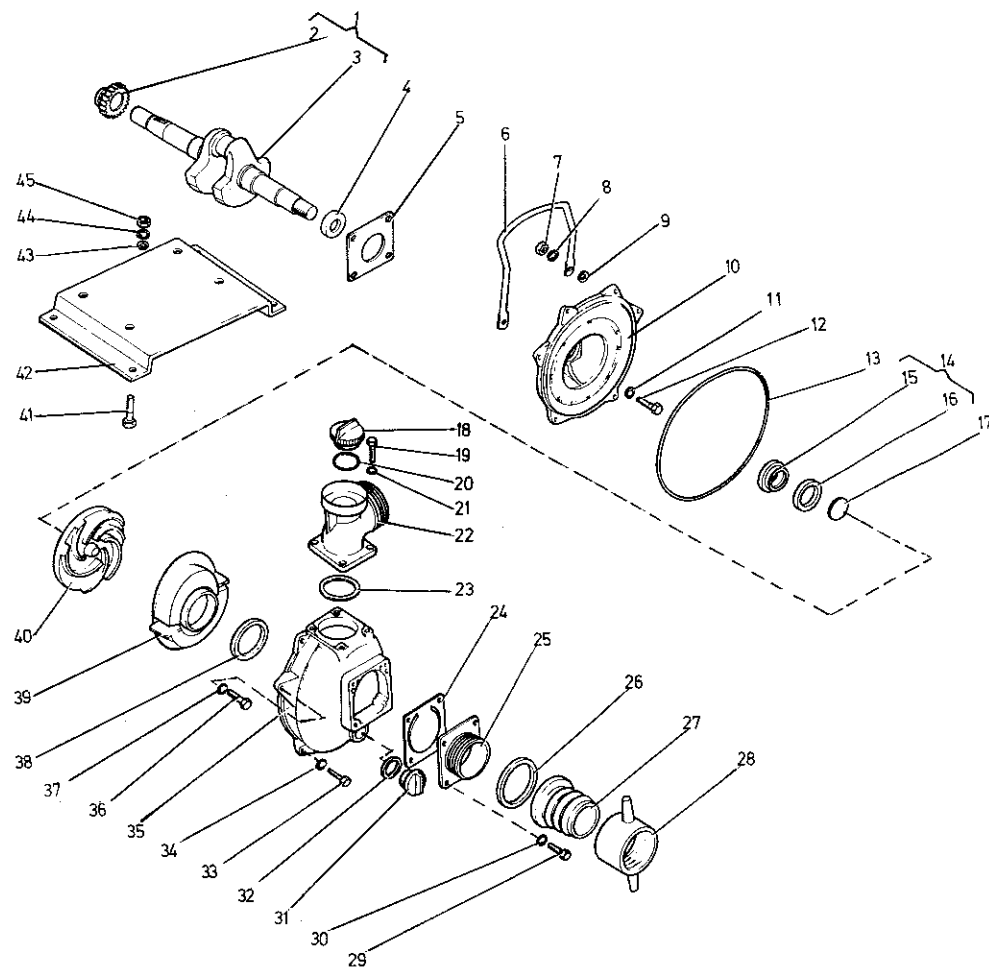
S-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
16	13252	Contrarretén <i>Contre-arrêtair</i> Counter-retainer	1
17	13253	Juntas reglaje <i>Joints réglage</i> Adjustment gaskets	X
18	13245	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
19	9094	Tornillo M8 x 25 <i>Vis M8 x 25</i> Screw M8 x 24	4
20	6671	Junta tapón <i>Joint bouchon</i> Plug gasket	1
21	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	4
22	16425	Codo impulsión <i>Coude impulsion</i> Discharge elbow	1
23	16427	Junta para codo <i>Joint coude</i> Elbow gasket	1
24	16416	Válvula <i>Soupape</i> Valve	1
25	16426	Platina aspiración <i>Bridge aspiration</i> Intake flange	1
26	16429	Junta rácor <i>Joint raccord</i> Union gasket	2
27	16430	Rácor macho <i>Raccord mâle</i> Union	2
28	16431	Tuerca 3" <i>Ecrou 3"</i> Nut 3"	2
29	9094	Tornillo M8 x 25 <i>Vis M8 x 25</i> Screw M8 x 25	4
30	11102	Arandela muelle B 8 <i>Rondelle B 8</i> Washer B 8	4
31	13245	Tapón <i>Bouchon</i> Plug	1
32	6671	Junta tapón <i>Joint bouchon</i> Plug gasket	1
33	9094	Tornillo M8 x 25 <i>Vis M8 x 25</i> Screw M8 x 25	4

S-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
34	11102	Arandela muelle B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	4
35	16414	Cuerpo bomba Corps pompe Pump body	1
36	15944	Tornillo M8 x 45 Vis M8 x 45 Screw M8 x 45	2
37	11102	Arandela muelle B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	2
38	16413	Junta para difusor Joint pour diffuseur Diffuser gasket	1
39	16412	Difusor Diffuseur Diffuser	1
40	16411	Rodete Roue Impeller	1
41	11356	Tornillo M8 x 40 Vis M8 x 40 Screw M8 x 40	4
42	12906	Base soporte grupo Support fixation groupe Subbase	1
43	11115	Arandela plana B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	4
44	11055	Arandela abanico J 8,4 Rondelle J 8,4 Washer J 8,4	4
45	10259	Tuerca M8 x 1,25 Ecrou M8 x 1,25 Nut M8 x 1,25	4

S-190



CARRETILLA F-158/F-190

FIGURA N.º FIGURE N.º PICTURE N.º	REF. N.º REF. N.º PART. N.º	DENOMINACION DESCRIPTION DESCRIPTION	CANTIDAD QUANTITÉ QUANTITY
---	-----------------------------------	--	----------------------------------

	12870	Conjunto carretilla Ensemble chariot Trailer assembly	1
1	2766	Empuñadura Poignée Grip	1
2	3265	Rueda Roue Wheel	2
3	10259	Tuerca M8 x 1,25 Ecrou M8 x 1,25 Nut M8 x 1,25	4
4	11115	Arandela plana B 8 Rondelle B 8 Washer B 8	4
5	3264	Arandela plana Rondelle Washer	4
6	12871	Conjunto chasis Ensemble chassis Chassis assembly	1
7	11356	Tornillo M8 x 40 Vis M8 x 40 Screw M8 x 40	4
8	2772	Pasador abierto 3 x 50 Goupille fendue 3 x 50 Pin 3 x 50	4

